

315.

А

СВЯЗКИ ТРИЛЫ

КАРД ЭВАЛЬД
ПЕРЕВОДЪ
В. А. ЭДЕЛЬШТЕЙНЪ

13^{ое} Женск. 4^{хъ} Кл. Гор. Уч.

В. О. 22 лин. 7.

М. Ширинъ

ИЗДАНІЕ А. Ф. ДЕВРІЕНА.

А

А

5

Э145

К. Эвалдъ.

A 156
818

СКАЗКИ ПРИРОДЫ

для

13^{ое} Женск. 4^{хъ} кл. гор. уч.
В. О. 22 лин. 7.

ЮНЫХЪ И ВЗРОСЛЫХЪ ЧИТАТЕЛЕЙ.

Переводъ съ нѣмецкаго **В. А. Эдельштейхъ.**

Съ 34 рисунками художника
А. А. Штиrena.



С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

Издание А. Ф. Девріена

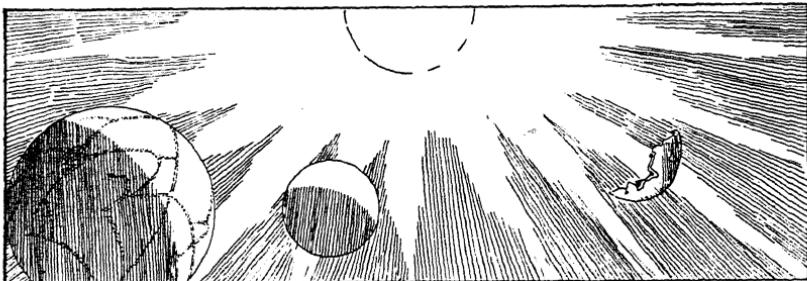
А

А



заг. 6631

А



Дитя звѣзды.

Кто не знаетъ, что звѣзды на небѣ плавають, какъ рыбы въ водѣ.

Несомнѣнно, однако, между ними есть все-таки разница.

Звѣзды никто не ловить. Да къ тому же онѣ не плаваютъ туда, сюда, взадъ и впередъ, какъ глупыя рыбы; онѣ слѣдуютъ своему неизмѣнному пути до безконечности.

Никогда въ жизни звѣздѣ не явится фантазія предпринять какую-нибудь воскресную, послѣобѣденную прогулочку.

Солнца и луны, планеты,—да какъ ихъ тамъ еще называютъ,—звѣзды первой величины и самыя ничтожныя, смѣшныя звѣздочки, вплоть до нашей собственной жалкой земли... всѣ онѣ мило и въ строгомъ порядкѣ расхаживаютъ, какъ имъ предписано, не сворачивая съ дороги.

Стремительно пронесется комета и снова пропадеть, прежде чѣмъ успѣешь опомниться отъ страха,

но и она исполняетъ лишь свой долгъ и ни на іоту не отклоняется отъ своего пути.

Поэтому-то, можетъ быть, оно и немного скучновато смотрѣть на звѣзды. А вмѣстѣ съ тѣмъ какъ-то очень красиво и необычайно торжественно. Иной проворной навагѣ можно бы пожелать быть, хотя бы на половину, такой послушной.

Хотя на небѣ все и происходитъ въ столь образцовомъ порядкѣ, а все-таки и тамъ бываютъ происшествія, приводящія звѣзды въ большое замѣшательство, и, пожалуй, онѣ могли бы даже сбиться съ толку, если бы предначертанія не были такъ совершенны.

Вотъ, напримѣръ, хотя бы то, что я здѣсь сейчасъ хочу разсказать.

Случилось это въ незапамятныя времена.

Но все, что происходило въ давности, гораздо интереснѣе того, что происходитъ сегодня. Не правда ли? Да къ тому же еще пріятно въ томъ отношеніи, что можно говорить, никого не задѣвая.

Одно *Солнце* играло здѣсь видную роль... Не наше солнце, свѣтящее намъ..... хотя и далеко не столь часто, какъ бы мы этого желали. Другое солнце, чрезвычайно отдаленное. Точно также, какъ бываютъ и другія красныя коровы, помимо коровы священника—существуетъ множество другихъ солнцъ, никогда нась не ослѣпляющихъ; потому - то обыкновенно мы о нихъ не думаемъ.

И вотъ въ одно прекрасное утро это солнце потеряло кусочекъ самого себя. Оно было настолько велико, что потеря, казалось, не должна была особенно огорчать его. Но ужъ такъ устроенъ свѣтъ: